

Urologia Internationalis

EDITOR PRINCIPALIS

PETER A. NARATH

Yorktown Heights, New York (U.S.A.)

EDITORES

ROGER COUVELAIRE

Paris (France)

HEINRICH HEUSSER

Basel (Schweiz)

CO-EDITORES

H. BOEMINGHAUS (Düsseldorf)

M. F. CAMPBELL (Miami, Fla.)

J. CIBERT (Lyon)

F. MAY (München)

E. MINGAZZINI (Roma)

P. MINGERS (Bruxelles)

A. DE LA PEÑA (Madrid)

A. VILLANUEVA (Mexico)

H. P. WINSBURY-WHITE (London)

REDACTORES

L. F. ALCORTA, Buenos Aires (Argentina)

T. BANDERAS BIANCHI, Santiago (Chile)

R. C. BEGG, Johannesburg (Southern Africa)

H. BOEMINGHAUS, Düsseldorf (Deutschl.)

M. F. CAMPBELL, Miami, Florida (U.S.A.)

J. C. CHRISTOFFERSEN, København (Danmark)

J. CIBERT, Lyon (France)

P. DEUTICKE, Wien (Österreich)

R. DE FREITAS, São Paulo (Brasil)

E. HJORT, Oslo (Norge)

H. HOUTAPPEL, Amsterdam (Nederland)

E. G. JOSEPH, Jerusalem (Israel)

E. LJUNGGREN, Göteborg (Sverige)

L. LOPEZ, Caracas (Venezuela)

S. A. MACDONALD, Montreal (Canada)

F. MAY, München (Deutschland)

G. MAYOR, Zürich (Schweiz)

E. MINGAZZINI, Roma (Italia)

P. MINGERS, Bruxelles (Belgique)

R. MOLINA, Habana (Cuba)

H. MORTENSEN, Melbourne (Australia)

C. DE MOURA, Lisboa (Portugal)

A. DE LA PEÑA, Madrid (España)

S. PETKOVIĆ, Beograd (Jugoslavija)

F. TSUCHIYA, Tokyo (Japan)

A. VILLANUEVA, Mexico (Mexico)

H. P. WINSBURY-WHITE, London (England)

1957



Vol. 4

BASEL (Switzerland)

S. KARGER

NEW YORK

COLLABORADORES

- V. AALKJAER, Aarhus
 S. ADANJA, Beograd
 R. ALCALA-SANTARELLA, Valencia
 C. E. ALKEN, Homburg/Saar
 M. ALVAREZ, Habana
 N. ALWALL, Lund
 R. ANDERSEN, Oslo
 J. C. ANDERSON, Sheffield
 O. ARIAS, Mexico
 R. AUUVIGNE, Nantes
 W. BAKER, Chicago, Ill.
 N. J. BAKKER, 's-Gravenhage
 D. BAND, Edinburgh
 F. BAQUERO-GONZALEZ, Caracas
 E. BLEGEN, Oslo
 G. BIEDERMANN, Innsbruck
 P. BISCHOFF, Hamburg
 J. BITSCHAI, Alexandrien
 R. BLANGEY, Zürich
 A. BORJAS, Caracas
 K. BOSHAMER, Wuppertal
 J. P. BOURQUE, Montréal
 L. M. BREA, Buenos Aires
 P. BRUNI, Napoli
 Th. BURGHELE, Bucuresti
 E. BURNS, New Orleans, La.
 G. CARROL, St. Louis, Mo.
 E. CASTRO, Mexico
 E. P. CASTRO, Madrid
 J. M. CERVONI, Caracas
 C. CHIAUDANO, Torino
 A. CHRISTENSEN, København
 L. CIFUNTES DELATTE, Madrid
 V. LE CLERC DANDROY, Bruxelles
 O. CORREA FUENZALIDA, Santiago
 E. da COSTA MANSO, São Paulo
 C. D. CREEVY, Minneapolis, Minn.
 J. A. CURRIE, Capetown
 R. DARGET, Bordeaux
 R. DEFOORT, Anvers
 J. P. DEL POBIL, Sevilla
 T. DE LA MAZA SAAVEDRA, Madrid
 C. L. DEMING, New Haven, Conn.
 P. DENNEHY, Johannesburg
 M. DEROT, Paris
 P. DONKER, Rotterdam
 H. DONOVAN, Birmingham
 J. L. EMMETT, Rochester, Minn.
 R. L. ENGELKING, Mexico
 B. S. ERDURAN, Istanbul
 A. G. VAN ESSEN, Groningen
 P. FABRE, Toulouse
 B. FEY, Paris
 R. H. FLOCKS, Iowa City, Iowa
 H. FONTOURA MADUREIRA, Lisboa
 J. FORET, Liège
 F. FRANZAS, Kotka
 W. W. GALBRAITH, Glasgow
 A. E. GARCIA, Buenos Aires
 F. GARCIA RUIZ, Mexico
 P. GAUSA, Barcelona
 Th. E. GIBSON, San Francisco
 G. GIERTZ, Stockholm
 F. de GIRONCOLI, Firenze
 H. U. GLOOR, Zürich
 W. GRÉGOIR, Bruxelles
 J. HAMBURGER, Paris
 J. H. HARRISON, Boston, Mass.
 O. HENNIG, München
 H. HENNINGER, Wien
 A. B. HEPLER, Seattle, Wash.
 R. HERBST, Graz
 K. HEUSCH, Aachen
 A. HIDALGO, Madrid
 C. C. HIGGINS, Cleveland, Ohio
 K. HOEG, Oslo
 R. S. HOTCHKISS, New York
 F. HUEDEPOHL, Berlin
 T. INADA, Kyoto
 A. INGELMAN-SUNDBERG, Stockholm
 Z. KAIRIS, Athen
 J. KELLER, Dresden
 W. K. KERR, Toronto
 K. KIRKLAND, Sydney
 M. KLIKA, Praha
 T. G. KNUDTZON, København
 O. KRIVEC, Zagreb
 T. KUSUNOKI, Niigata
 R. KÜSS, Paris
 T. J. D. LANE, Dublin
 J. P. LEGAULT, Montreal
 C. LOBO ONELL, Santiago
 J. LOMELIN, Mexico
 V. F. MARSHALL, New York
 R. I. MATHIS, Buenos Aires
 W. MATHISEN, Oslo
 S. McMAHON, Durban
 A. Q. MENDIZABAL, Mexico
 F. von MIKULICZ-RADECKI, Berlin
 J. MOMBAERTS, Bruxelles
 W. A. MOONEN, Vught
 T. D. MOORE, Memphis, Tenn.
 R. M. NESBIT, Ann Arbor, Mich.
 G. NICOLICH, Genova
 R. NISSEN, Basel
 V. J. O'CONOR, Chicago, Ill.
 S. OHMORI, Chiyodaku, Tokyo
 O. OLSSON, Lund
 I. ORSOLA-MARTI, Barcelona
 V. PACES, Praha
 M. PAVONE, Palermo
 R. PEDROSO, Habana
 CH. PERRIER, Genève
 M. E. PESQUEIRA, Mexico
 J. PICATOSTE Y PICATOSTE, Santander
 L. PISANI, Milano
 D. POOLE-WILSON, Manchester
 G. C. PRATHER, Boston, Mass.
 A. PUIGVERT, Barcelona
 L. N. PYRAH, Leeds
 S. RAKOVEC, Ljubljana
 G. RAVASINI, Padova
 L. REBAUDI, Buenos Aires
 J. M. RETIEF, Capetown
 F. REUBI, Bern
 C. J. ROBSON, Toronto, Ontario
 R. ROCHA BRITO, São Paulo
 L. H. RODRIGUEZ-DIAZ, Caracas
 L. RODRIGUEZ-SANTANA, Caracas
 C. RUSCHE, Los Angeles, Calif.
 A. SADI, São Paulo
 R. E. SANDRO, Buenos Aires
 L. SANJURJO, Santurce/Puerto Rico
 H. J. SARRE, Freiburg i.Br.
 M. SECRETAN, Lausanne
 F. SERRALLACH JULIA, Barcelona
 H. M. SPENCE, Dallas, Texas
 R. STEINERT, Oslo
 C. B. STEWART, Winnipeg, Manitoba
 M. STOLZE, Halle
 C. J. SVENDSEN, Oslo
 T. St. TANEFF, Sofia
 E. THIERMANN, Nürnberg
 J. THOMA, Luxembourg
 L. F. TORRES, Manila
 A. TRABUCCO, Buenos Aires
 K. TRAUTNER, København
 E. TRUC, Montpellier
 P. I. TUOVINEN, Helsinki
 R. ÜBELHÖR, Wien
 J. H. J. VAN DER VUURST DE VRIES, Utrecht
 S. GIL VERNET, Barcelona
 E. WILDBOLZ, Bern
 M. ZAMITH, Coimbra
 R. ZENKER, Marburg

TRANSLADORES

- English-French:
 W. GRÉGOIR, 58, Rue Saint-Bernard, Brussels (Belgium)
 English-German:
 H. G. STOLL, Chir. und Urolog. Klinik der Städt. Krankenanstalten, Wuppertal-Barmen (Germany)
 Deutsch-Englisch:
 F. R. MURAD, Brewster, Mass. (USA)
 Français-Allemand:
 R. DEWES, Landeskrankenhaus, Homburg (Saar)
 Français-Anglais:
 J.-P. LEGAULT, 300 Carré Saint-Louis Montréal (Canada)
 Deutsch-Französisch:
 G. MAYOR, Goethestr. 22 Zürich (Schweiz)

Index

ALKEN, C. E., und G. HERMANN	Untersuchungen über die Urolithiasis unter besonderer Berücksichtigung der Bevölkerungsstatistik. – Studies of Urolithiasis with Special Reference to Population Statistics. – Examens sur la lithiase urinaire et ses relations avec la démographie	335
AMBROSETTI, A.	Les modifications morphologiques du tissu nerveux des vessies néoplasiques traitées par télécobaltothérapie. – Morphological Changes of Nerve Tissue in Cancerous Bladders after Telecobalt Therapy. – Die morphologischen Veränderungen der Nervenfasern nach Telekobalt-Therapie bei Neubildungen der Harnblase . . .	232
AMBROSETTI, A.	vide CAVAZZANA, P.	
ASSHAUER, E.	Beitrag zur Epidemiologie der Urogenitaltuberkulose. – A Contribution to the Epidemiology of Urogenital Tuberculosis. – Contribution à l'épidémiologie de la tuberculose urogénitale	29
BARZILAY, B., J. KATZ † and TH. L. WIZNITZER	Osteitis Pubis Treated by Local Infiltration with Hydrocortisone Acetate. – Behandlung der Osteitis pubis mit lokaler Infiltration von Hydrocortison Acetat. – Traitement de l'ostéite du pubis par infiltrations locales d'acétate d'hydrocortisone.	373
BIBUS, B., und R. HOHENFELLNER	Bemerkungen zu einer Hypernephromstatistik. – A Statistical Review of Hypernephroma. – Remarques sur la statistique de l'hypernéphrome	183
BOEMINGHAUS, H.	Mega-Ureter (Betrachtungen zur Ätiologie und Therapie). – Mega-Ureter (Observations on Etiology and Therapy). – Mégauretère (considerations sur l'étiologie et le traitement)	257
BOURQUE, J.-P.	The Transvesico-Capsular Prostatic Adenomectomy. Report on 300 Consecutive Cases. – Die transvesico-capsuläre prostatistische Adenomektomie. Bericht über 300 konsekutive Fälle. – L'adénomectomie prostatique transvésico-capsulaire. Rapport sur 300 cas consécutifs	65
CAMPOS FREIRE, G. DE	Right Kidney Transposition to the Left Side by Huge Retroperitoneal Lipoma Simulating Crossed Kidney Ectopy. Diagnosis with Translumbar Serial Aortography. – Verlagerung der rechten Niere nach links durch ein großes retroperitoneales Lipom unter Vortäuschung einer gekreuzten Nierendystopie. Diagnose durch translumbale Serienaortographie. – Transposition du rein droit dans le flanc gauche, causée par un énorme lipome rétro-péritonéal et simulant une ectopie rénale croisée. Diagnostic par aortographies lombaires sériées	2
CAVAZZANA, P.	Remarques histopathologiques sur les tumeurs de la vessie traitées par télécobaltothérapie. – Histopathological Findings on Tumors of the Bladder after Telecobalt Therapy. – Histopathologische Untersuchungen von Blasentumoren nach Telekobaltbehandlung .	311

CAVAZZANA, P., et A. AMBROSETTI	Les modifications histo-pathologiques du bassin et dans l'hydronephrose. – Histo-Pathological Changes of the Renal Pelvis in Hydronephrosis. – Die histopathologischen Veränderungen des Nierenbeckens bei Hydronephrosen	96
CIBERT, J.	Le greffon iléal en urologie d'après 105 observations personnelles. – The Use of an Ileal Segment in Urology. 105 Personal Observations. – Die Verwendung des Ileums in der Urologie auf Grund von 105 eigenen Beobachtungen	193
DECOURT, L., and A. C. SANDOVAL	Etiopathogenic Concept of the Female Pseudo-Hermaphroditism and Adrenal Virilism. – Ätiopathogenetisches Konzept über den Pseudohermaphroditismus femininus und adrenalen Virilismus. – Interprétation étiopathogénique du pseudohermaphrodisme féminin et du virilisme surrénalien	367
GRÉGOIR, W.	L'extrapéritonisation de l'implantation urétéro-sigmoïdienne. – Extraperitoneal Uretero-Sigmoidostomy. – Extraperitoneale Uretero-Sigmoidostomie	306
GÜTTER, W., und P. HERMANEK	Maligner Tumor der Nierengegend unter dem Bilde der Knollenniere (Nierenblastemcysten). – Malignant Tumor in the Kidney Region Simulating a "Lump-Kidney" (Renal Cystic Blastoma). – Tumeur maligne de la région rénale simulant l'image du rein bosselé (kyste du blastème rénal)	164
HERMANEK, P.	vide GÜTTER, W.	
HERMANN, G.	Nierensteine und Nephritis. – Nephrolithiasis and Nephritis. – Calculs rénaux et néphrite	57
HERMANN, G.	vide ALKEN, C. E.	
HOHENFELLNER, R.	vide BIBUS, B.	
HOHENFELLNER, R., und K. WEGHAUPT	Zur Behandlung des radiologischen Spätulcus der weiblichen Harnblase. – Treatment of the Late Radiation Ulcus in the Female Urinary Bladder. – Du traitement de l'ulcère radique tardif de la vessie chez la femme	241
INGELMAN-SUNDBERG, A.	An Operation for the Relief of Urinary Retention Caused by Paralysis of the Detrusor Muscle. – Eine Operation zur Behebung der Harnretention verursacht durch Detrusorlähmung. – Une technique opératoire pour la rétention urinaire par paralysie du détrusor	249
JÖNSSON, G., and B. ZEDERFELDT	A Study of Cetiprin as a Urologic Drug. – Eine Untersuchung des Cetiprin als urologisches Medikament. – L'application de la cetiprin en urologie	293
KATZ, J. †	vide BARZILAY, B.	
LIND, A.	vide OBRANT, K. O.	

MARQUARDT, H. D.	Ueber die Elektroresektion der Prostata unter besonderer Berücksichtigung der Erfahrungen mit einem neuen Resektoskop und modifizierten Stromarten. – Electroresection of the Prostate in regard to Experiences Made with a New Resectoscope and Different Types of Electric Current. – L'électroréséction de la prostate en tenant compte des expériences faites à l'aide d'un nouveau résectoscope et de genres de courants différents	129
MICHALOWSKI, E., und W. MODELSKI	Die transcolonische Ureter-Darmanastomose. – Transcolonic Uretero-Sigmoidoscopy. – Anastomose intestinale transcolique de l'uretère	9
MODELSKI, W.	vide MICHALOWSKI, E.	
MORINO, F., S. OLIVERO, C. QUAGLIA, M. ROBECCHI et A. TARQUINI	L'artériographie sélective. Nouvelle méthode d'angiographie rénale. – Selective Arteriography. A Recent Method for Renal Angiography. – Die selektive Arteriographie. Eine neue Methode der Röntgendarstellung der Nierengefäße	321
OBRANT, K. O., and A. LIND	Cyanacetic Acid Hydrazide Combined with Terramycin in the Treatment of Genito-Urinary Tuberculosis. – Cyanessigsäure-Hydrazid kombiniert mit Terramycin in der Behandlung der Urogenitaltuberkulose. – Le traitement de la tuberculose génito-urinaire par l'hydrazide de l'acide cyanacétique associé à la Terramycine	16
OLIVERO, S.	vide MORINO, F.	
PESCIONE, F.	High Renal Ectopy: A Contribution to the Knowledge of the So-Called "Thoracic Kidney". – Hohe Nieren-Ektopie: Ein Beitrag zur Kenntnis der sogenannten "Thorax-Niere". – Ectopie rénale haute: Contribution à l'étude du soit disant "rein thoracique"	142
QUAGLIA, G.	vide MORINO, F.	
ROBECCHI, M.	vide MORINO, F.	
SADI, A.	On the Fructose of the Coagulating Gland of the Rat as an Element of Metabolic Activity of the Spermatozoon. – Die Fruktose der koagulierenden Drüse der Ratte als Element der Stoffwechselaktivität der Spermatozoen. – Le fructose de la glande coagulante du rat comme élément de l'activité métabolique du spermatozoïde	25
SANDOVAL, A. C.	vide DECOURT, L.	
SCHULTZE-SEEMANN, F.	Zur Entstehung und Behandlung der männlichen Genitaltuberkulose. – Causation and Treatment of Genital Tuberculosis in the Male. – L'origine et le traitement de la tuberculose génitale masculine	354

SCHWARTZ, J.	Ergebnisse und Erfahrungen mit der Dünndarmringplastik nach Scheele. – Results and Experiences with the Ileum Ring Plastik of Scheele. – Expériences et résultats de la plastie intestinale de Scheele	217
SENGBUSCH, R. VON, und A. TIMMERMANN,	Das kristalline Calciumoxalat im menschlichen Harn und seine Beziehung zur Oxalatstein-Bildung (Testmethode durch Urin-Siebung). – Crystalline Forms of Calcium Oxalate in the Urine of Individuals and their Relation to Oxalate Stone Formation (Urine Sifting Test). – L'émission cristalline urinaire d'oxalates de calcium et ses relations avec la formation de calculs oxalique. (Test au tamis urinaire)	76
TARQUINI, A.	vide MORINO, F.	
TIMMERMANN, A.,	vide SENGBUSCH, R. VON	
WEGHAUPT, K.	vide HOHENFELLNER, R.	
WIZNITZER, TH. L.,	vide BARZILAY, B.	
ZEDERFELDT, B.,	vide JÖNSSON, G.	

PROCEEDINGS – GESELLSCHAFTSBERICHTE – SOCIÉTÉS

XXIX National Congress of the Italian Urological Association, Genoa, 1956	125
--	-----

ABSTRACTS – REFERATE – APERÇUS

Symposium on the Physiology and Pathology of the Kidney	254
BOOK REVIEWS – BUCHBESPRECHUNGEN – LIVRES NOUVEAUX	383
NEWS ITEMS – NACHRICHTEN – NOUVELLES	64, 383
VARIA	191
Register rerum ad Vol. 4	384

Alle Rechte, insbesondere das der Übersetzung in fremde Sprachen, vorbehalten
Ohne ausdrückliche Genehmigung des Verlages ist es auch nicht gestattet, dieses Buch oder Teile
daraus auf photomechanischem Wege (Photokopie, Mikrokopie) zu vervielfältigen



Copyright 1957 by S. Karger AG., Basel
Printed in Switzerland by Aargauer Tagblatt AG., Aarau
Clichés: Abereg-Steiner & Cie. A.G., Bern, und Steiner & Cie. A.G., Basel.